



© Hawaii Tourism Authority (HTA) / Tor Johnson

Die Inseln Hawaiis - das Paradies in der Südsee!

Eines der Traumziele dieser Welt, wenn nicht sogar für viele Menschen das Traumziel Nummer Eins. Schon in den melodisch klingenden Namen dieser so unterschiedlichen Inseln schwingt der Hauch der Südsee mit.

Oahu

die abwechslungsreichste Insel
mit dem weltberühmten Waikiki Beach

Mauï

die grüne, magische Insel mit
einsamen Naturstränden

Kauai

die Garteninsel mit wilden Gebirgszügen
und steilen Wasserfällen

Big Island

Vulkane aus Feuer und Eis,
der Kilauea und der Mauna Kea

Lanai

die Insel König Kamehameha's
mit einzigartigen Lavaformationen

Molokai

die Kontrastreiche, mit den
welthöchsten Klippen und sanften Hügeln

Kombinieren Sie die Inseln mit preisgünstigen Inter-Island-Flügen und gehen Sie per Mietwagen auf Erkundungstour. Wählen Sie aus unserem Top-Hotelangebot. Wir haben alles genau auf Ihre Wünsche abgestimmt - vom Drei-Sterne-Hotel bis zum Fünf-Sterne-Luxus-Resort. Vergleichen Sie - Unsere Preise sind immer optimal!



Heiraten auf Hawaii

Erleben Sie den schönsten Tag Ihres Lebens in unvergesslichem Ambiente! Ob am palmengesäumten Sandstrand, vor einem faszinierenden Bergpanorama oder inmitten von Lavafelsen, mit Explorer Fernreisen wird Ihre Hochzeit zu Ihrem ganz persönlichen Traumtag. Im Preisteil finden Sie zahlreiche Hochzeitspakete auf den verschiedenen Inseln Hawaiis.



Oahu - Das Herz Hawaiis

Abwechslungsreich und reizvoll – so präsentiert sich Oahu seinen Besuchern. Die Hauptstadt Honolulu verspricht mit ihrem berühmten Surferparadies Waikiki Beach ein buntes Nachtleben und Spaß pur. Über 200 km funkelnde Strände entlang der Insel, üppiger Regenwald mit exotischen Pflanzen und eine faszinierende Tierwelt mit Delfinen, Walen und Seeschildkröten ziehen Familien, Abenteurer, Romantiker und Naturliebhaber gleichermaßen an – Sie werden diese Insel lieben!



Moana Surfrider, A Westin Resort ★★★★★



Die „First Lady of Waikiki“ wurde im Jahr 1901 als eines der ersten Strandhotels überhaupt am Waikiki Beach eröffnet. Das Moana Surfrider strahlt die klassische Eleganz einer vergangenen Ära aus. Der International Market Place, der Honolulu Zoo und das Aquarium befinden sich in einem Radius von max. 600 m zu diesem berühmten und einzigartigen Hotel.

Das Hotel: Zwei Restaurants und eine Bar sorgen für das leibliche Wohl. Zudem wird ein hawaiianisches Unterhaltungsprogramm angeboten. Auch für Sportbegeisterte gibt es zahlreiche Optionen: einen Swimmingpool in Strandlage, ein gut ausgestattetes Fitnesscenter sowie ein breites Angebot an Strandaktivitäten stehen den Gästen zur Verfügung. Aktivitätenprogramm für Kinder im benachbarten Sheraton Waikiki Beach (kostenpflichtig). Das Hotel bietet einen luxuriösen Spa-Bereich, Shops und Boutiquen in der Lobby, einen Ausflugsservice und

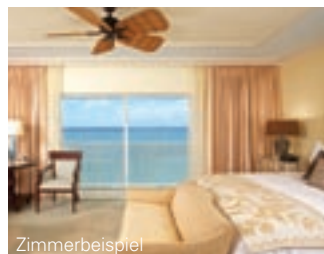
ein Businesscenter.

Die Zimmer: Das Nichtraucherhotel verfügt über 793 komfortabel und elegant eingerichtete Zimmer und Suiten, verteilt auf drei Gebäude. Alle Zimmer sind ausgestattet mit Klimaanlage, Bad/Dusche/WC, Haartrockner, TV, Telefon, Internetzugang, Kühlschrank, Kaffee-/Teezubereiter, Bügelbrett/-eisen und Safe.

Adresse: 2365 Kalakaua Avenue



Zimmerbeispiel



Zimmerbeispiel

The Kahala Hotel ★★★★★ - Honolulu

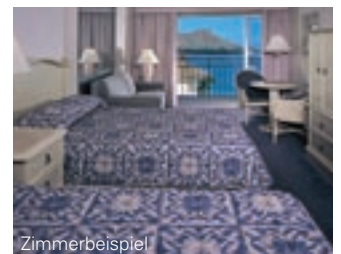
Exklusives Resort direkt an einem abgeschiedenen Strandabschnitt gelegen, jedoch nur etwa 10 Minuten entfernt von den erstklassigen Einkaufs- und Unterhaltungsangeboten des bekannten Waikiki Beach.

Das Hotel bietet fünf Restaurants und eine Lounge. Für Entspannung und Unterhaltung sorgen: Swimmingpool, Whirlpool, Spa, Dampfbad, Sauna, Surf- und Tauchkurse, Fitnesscenter, Fahrradverleih, Handwerkskunst-/Kulturangebote sowie Aktivitätenprogramm für Kinder. Ein

absoluter Höhepunkt ist die Möglichkeit in der hoteleigenen Lagune mit den dort lebenden Delfinen zu schwimmen. Weitere Annehmlichkeiten sind der Shuttle-Service zum Ala Moana Shoppingcenter und zur Waikiki und Kahala Mall, das Businesscenter und die Wäscherei

Die Zimmer: 343 stilvolle Zimmer mit Klimaanlage, Bad/Dusche/WC, Haartrockner, TV/CD, Telefon, Internetzugang, Minibar, Kaffee-/Teezubereiter und Safe.

Adresse: 5000 Kahala Avenue



Zimmerbeispiel

Outrigger Reef on the Beach ★★★★★ - Honolulu

Entspannte Atmosphäre direkt am Waikiki Beach. Dieses moderne Hotel liegt nur wenige Schritte entfernt vom beliebten „Waikiki Beach Walk“ und der belebten Kalakaua Avenue.

Das Hotel: Zu den Annehmlichkeiten gehören drei Restaurants, eine Bar und ein Café. Für Abwechslung sorgen: Swimmingpool, Whirlpool, Spa-Bereich, Strandaktivitäten wie Tauch- und Surfkurse, Kataranfahrten, Fitnesscenter und tägliches Unterhaltungsprogramm.

Darüber hinaus bietet das Hotel einen Flughafen-Transfer, zahlreiche Geschäfte, ein Businesscenter und eine Wäscherei.

Die Zimmer: Die 200 Zimmer verfügen über Klimaanlage, Bad/Dusche/WC, Haartrockner, TV, Telefon, Internetzugang, Radio mit MP3-Station, Kühlschrank, Kaffee-/Teezubereiter, Bügelbrett/-eisen und Safe. Viele Zimmer bieten einen privaten Balkon.

Adresse: 2169 Kalia Road



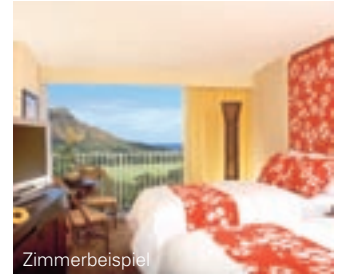
Aston Waikiki Beach Hotel ★★★ - Honolulu

Nur über die Kalakaua Avenue zum weltberühmten Waikiki Beach befindet sich dieses trendige Hotel. Viele Facetten des Hotels sind im „hippen“, hawaiianischen Stil dekoriert. Zahlreiche Restaurants, Geschäfte, der Zoo sowie das Aquarium befinden sich in der Nähe. Der internationale Flughafen ist 15 km entfernt.

Das Hotel: Beginnen Sie den Tag in Waikiki mit einem „Breakfast-on-the-Beach“. Während hier das Frühstück auf der Poolterrasse serviert wird, können Sie die entspannte Atmosphäre genießen und einem fantastischen Tag gelassen ins Auge blicken. Zu den weiteren Einrichtungen des Hotels gehören ein Restaurant, welches im südpazifischen Design gestaltet wurde und in dem zeitweise hawaiianische Live-Musik vorgeführt wird, eine Bar, ein Swimmingpool, ein Aktivitätscenter und eine Wäscherei. Volleyball- und Tennisplätze sowie mehrere Wassersportmöglichkeiten in der Nähe.

Die Zimmer: Die insgesamt 713 Zimmer verteilen sich auf 25 Etagen. Sie sind im hawaiianischen Stil mit tropischen Farben eingerichtet und verfügen über Klimaanlage, Bad/Dusche/WC, Haartrockner, TV, Telefon, Internetzugang, Kühlschrank, Safe, Bügelbrett/-eisen. Die meisten Zimmer verfügen über einen Balkon.

Adresse: 2570 Kalakaua Avenue



Zimmerbeispiel



Pacific Beach Hotel ★★★ - Honolulu

Das Hotel liegt im Herzen Waikikis, über die Straße zum Strand. Es bietet einen idealen Ausgangspunkt für die zahlreichen Aktivitäten Honolulu. Zum Hotel gehört das „Oceanarium“ - ein dreistöckiges Aquarium. Das gesamte Hotel ist dem Thema „Ozean“ nachempfunden und bereitet seinen Gästen einen unvergesslichen Aufenthalt.

Das Hotel bietet 3 Restaurants und ein Café. Für sportliche Aktivitäten ist gesorgt, denn das Hotel verfügt über einen Swimmingpool, einen



Zimmerbeispiel

Whirlpool, ein Fitnesscenter und einen Tennisplatz. Ebenso sind ein Spa-Bereich, ein Concierge-Service, ein Businesscenter, Einkaufsmöglichkeiten und ein Ausflugsschalter vorhanden.

Die Zimmer: Die insgesamt 837 Zimmer des Hotels sind gemütlich eingerichtet und ausgestattet mit Klimaanlage, Bad/Dusche/WC, Haartrockner, TV, Telefon, Internetzugang, Kühlschrank, Kaffeezubereiter, Bügelbrett/-eisen und Safe.

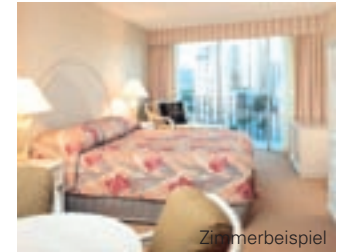
Adresse: 2490 Kalakaua Avenue



Ohana East Hotel ★★★ - Honolulu

Zentrale Lage in Waikiki, an der Ecke Kuhio Avenue/Kaiulani Avenue. Das Hotel bietet einen bequemen Zugang zum nahegelegenen Strand von Waikiki, zum International Marketplace, zum City-Bus und zu den Trolley-Routen zu den Attraktionen rund um Honolulu.

Das Hotel: Während drei Restaurants und die Bar mit Cocktail Lounge für das leibliche Wohl sorgen, können Sie im Swimmingpool und im Whirlpool entspannen oder auf der Sonnenterrasse relaxen. Zu den



Zimmerbeispiel

weiteren Einrichtungen gehören ein Spa-Bereich, ein Friseur, ein Fitnesscenter, ein Businesscenter und einige kleine Geschäfte.

Die Zimmer: Die insgesamt 441 bequemen Zimmer bieten Klimaanlage, Bad/Dusche/WC, Haartrockner, TV, Telefon, Internetzugang, Kühlschrank, Kaffeezubereiter, Bügelbrett/-eisen, Safe und verfügen über einen Balkon.

Adresse: 150 Kaiulani Avenue



Castle Hokele Suites Waikiki ★★ - Honolulu

Dieses Hotel befindet sich in der Lewers Street im Herzen Waikikis und ist lediglich drei Häuserblocks vom weltberühmten Waikiki Beach und dem International Marketplace mit seinen Restaurants und Geschäften entfernt. Modernes Dekor und eine schöne Umgebung verbindend, ist das Castle Hokele Suites Waikiki der ideale Platz, um entspannte Urlaubstage zu verbringen.

Das Hotel: Zu den Annehmlichkeiten gehören das Restaurant, die Bar, der Swimmingpool, die Münz-



Zimmerbeispiel

Waschmaschine und der Aktivitätenservice. Der bekannte Ala Wai-Golfplatz sowie Tennisplätze befinden sich in der Nähe des Hotels.

Die Zimmer: Die 104 Studios und Apartments verfügen über Klimaanlage, Bad/Dusche/WC, Haartrockner, TV, Telefon, Internetzugang, eine voll ausgestattete Küche (Kühlschrank, Mikrowelle, Herd/Backofen, Kaffee-/Tezubereiter sowie Geschirr und Kochutensilien), Bügelbrett/-eisen und Safe.

Adresse: 412 Lewers Street



Aqua Island Colony ★★ - Honolulu

Im Herzen von Waikiki, in der Seaside Avenue gelegen, ist dieses Hotel eines der höchsten Gebäude von Waikiki. Von hier aus können Sie fantastische Aussichten auf Waikiki Beach, das Meer und die majestätischen Berge genießen. Der International Marketplace und das Ala Moana Shoppingcenter mit zahlreichen Restaurants, Einkaufs- und Unterhaltungsmöglichkeiten sind nur wenige Minuten entfernt.

Das Hotel verfügt über einen großen Swimmingpool, ein Sonnendeck,



Zimmerbeispiel

einen Whirlpool, einen Spa-Bereich, eine Sauna, einen Kiosk, einen Ausflugschalter und eine Wäscherei.

Die Zimmer: Die insgesamt 254 Zimmer auf 44 Etagen sind einfach eingerichtet und ausgestattet mit Klimaanlage, Bad/Dusche/WC, Haartrockner, TV, Telefon, Kühlschrank, Mikrowelle, Kaffee-/Tezubereiter und Bügelbrett/-eisen.

Adresse: 445 Seaside Avenue

Maui - Die magische Insel

Maui besticht durch die landschaftliche Vielfalt! Mit 75% naturbelassener Landschaft ist die Insel besonders interessant für Wanderer, Abenteurer und Familien. Der Westen bietet schöne Strände, die von herrlichen Bergen umrahmt sind, sowie den Ort Lahaina, der als lebendiges Museum der Insel gilt. Versäumen Sie nicht entlang der weltberühmten „Straße nach Hana“ durch tropischen Regenwald und vorbei an malerischen Wasserfällen und Geysiren bis an die schwarzen Sandstrände zu fahren. Der mächtige Vulkankrater Haleakala mit seiner bizarren Mondlandschaft gilt als der größte ruhende Vulkan der Welt. Im sonnenumfluteten Süden finden Sie einladende, goldene Strände. Und jedes Jahr ab Dezember können Sie die Rückkehr der majestätischen Buckelwale erleben.



Zimmerbeispiel

Hyatt Regency Maui Resort & Spa ★★★★★ - Lahaina

Das von einem tropischen Garten mit herrlichen Wasserfällen umgebene Hotel liegt am bekannten Kaanapali Beach.

Das Hotel bietet insgesamt 5 Restaurants, 3 Lounges, ein Café und abendliches Unterhaltungsprogramm im Außenbereich. Für Spaß und Unterhaltung sorgen Swimmingpools mit Whirlpool, Wasserfällen, Rutsche und Brücke, ein Spa-Bereich mit Ausblick auf das Meer und Beauty-Salon, Tennisplätze, Wassersportangebote und ein

Fitnesscenter mit Kursprogramm. Außerdem wir ein Kultur- und Ausflugsprogramm, ein Businesscenter, Geschäfte sowie ein Kinderpool und -aktivitäten geboten.

Die Zimmer: Die insgesamt 806 Zimmer sind elegant eingerichtet und ausgestattet mit separatem Sitzbereich, Klimaanlage, luxuriösem Bad, Haartrockner, TV, Telefon, Internetzugang, Minibar, Kaffee-/Teezubereiter, Bügelbrett/-eisen und Safe.

Adresse: 200 Nohea Kai Drive



Zimmerbeispiel

The Westin Maui Resort & Spa ★★★★★ - Lahaina

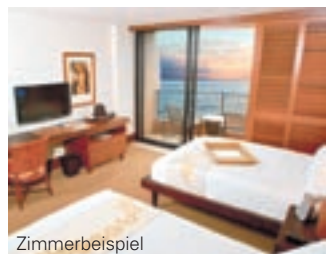
Direkt am bekannten Kaanapali Beach gelegen. Zahlreiche Attraktionen Mauis befinden sich nur wenige Minuten entfernt.

Das Hotel: Für das leibliche Wohl der Gäste sorgen die fantastischen Restaurants und Bars des Hauses. Neben seinem hervorragenden Service verfügt das Hotel über eine große Poollandschaft, ein Jacuzzi, einen Spabereich, einen Beauty-Salon, einen Massageservice, ein Businesscenter, einige Geschäfte und eine Wäscherei. Für Sportbegeister-

te stehen zahlreiche Optionen zur Verfügung wie etwa Schnorcheln, Tauchen und Surfen. Mehrere Golf-, Tennis- und Volleyballplätze finden Sie in der direkten Umgebung.

Die Zimmer: Die insgesamt 758 einladend gestalteten Zimmer sind auf zwei Gebäude aufgeteilt und ausgestattet mit Klimaanlage, Bad/Dusche/WC, Haartrockner, TV, Telefon, Internetzugang, Kühlschrank, Kaffeezubereiter, Bügelbrett/-eisen und Safe.

Adresse: 2365 Ka'anapali Parkway



Zimmerbeispiel

Royal Lahaina Resort ★★★ - Lahaina

In diesem Resort erwartet Sie eine Kombination aus perfekter Strandlage am beliebten Kaanapali Beach und traditionell-hawaiianischer Gastfreundschaft. Lahaina Stadt liegt nur ca. 5 Kilometer entfernt.

Das Hotel: Zwei Restaurants, zwei Lounges, Poolbar. Aktivitäten: drei Swimmingpools, ein Whirlpool, Beauty & Massage-Salon, elf Tennisplätze, Jogging-Pfad und Schnuppertauchkurse. Außerdem: Concierge-Service, hawaiianisches Unterhaltungsprogramm, Einkaufs-

Arkade, Ausflugsangebote, zahlreiche Wassersportmöglichkeiten, Friseur und Wäscherei. Darüber hinaus wird ein Shuttle-Service nach Whalers Village (fünf Autominuten) angeboten. Golfplatz in der Nähe.

Die Zimmer: 516 im hawaiianischen Stil eingerichtete Zimmer mit Klimaanlage, Bad/Dusche/WC, TV, Telefon, Radio, Internetzugang, Kühlschrank, Kaffee-/Teezubereiter, Bügelbrett/-eisen, Safe und privatem Balkon.

Adresse: 2780 Kekaa Drive



Zimmerbeispiel

Outrigger Napili Shores ★★★ - Napili Bay

Die Apartmentanlage befindet sich direkt am Strand nahe der beliebten Napili Bay, wo Sie hervorragende Bedingungen zum Schnorcheln vorfinden und mit etwas Glück von Dezember bis April Wale beobachten können. Zum Kapalua Airport sind es ca. fünf Minuten, zum Kahului Airport ca. 45 Minuten Fahrtzeit.

Das Hotel: Ein Restaurant mit herrlichen Ausblicken auf das Meer und ein Restaurant mit Speisen der pazifischen Küche. Je ein Swimmingpool im Garten und am Meer sowie

ein Whirlpool. Außerdem Barbecue-/Picknick-Bereiche, Businesscenter, Aktivitätenprogramm und Münz-Waschmaschine. Golf- und Tennismöglichkeiten in der Nähe.

Die Zimmer: 96 geräumige, renovierte Wohneinheiten mit Deckenventilator, Bad/Dusche/WC, Haartrockner, Radio/TV, Telefon, Internetzugang, voll ausgestatteter Küchenzeile, Bügelbrett/-eisen, Safe und Balkon.

Adresse: 5315 Honoapiilani Road



House of Fountains ★★★ - Lahaina

EXPLORER
empfiehlt
besonders

Kleines Bed & Breakfast, liebevoll dekoriert und geführt von einem deutsch-hawaiianischen Ehepaar. Das House of Fountains ist für all diejenigen eine gute Alternative zu Resort-Unterkünften, die eine gemütliche und familiäre Atmosphäre bevorzugen. Es liegt im Westen von Maui zwischen Lahaina und Kaanapali Beach und bietet einen atemberaubenden Ausblick auf den Pazifik und auf die Nachbarinseln Lanai und Molokai. Restaurants und Geschäfte sind in nur wenigen Minuten Fahrtzeit zu erreichen.

Das Hotel: Beginnen Sie Ihren unvergesslichen Tag auf Maui mit einem reichhaltigen Frühstück im Esszimmer oder auf dem Balkon, wo Sie mit den anderen Gästen beisammen sitzen. Eine vollständig eingerichtete Gemeinschaftsküche, WLAN, eine Waschmaschine und zwei großzügige Wohnzimmer machen Ihren Urlaub zu einem besonderen Erlebnis und Sie werden sich wie „zu Hause im Paradies“ fühlen. Kleine Sonnenterrasse mit Swim-

mingpool. Strandtücher, -matten, -stühle und Sonnenschirme inklusive. Das House of Fountains bietet verschiedene Hochzeitsarrangements an (siehe aktueller Preisteil).

Die Zimmer: Die 7 Wohneinheiten sind individuell und geschmackvoll eingerichtet. Die Nichtraucherzimmer sind ausgestattet mit Klimaanlage/Deckenventilator, Bad/Dusche/WC, Haartrockner, TV/DVD, Telefon, Kühlschrank, Safe und Balkon.

Adresse: 1579 Lokia Street



Zimmerbeispiel



Kauai - Die Garteninsel

Willkommen auf Kauai mit seiner überquellenden Vegetation und seinen vielfältigen Naturwundern. Dazu zählen der Waimea Canyon, der als Grand Canyon des Pazifiks gilt, und die unberührte Na Pali-Küste mit ihren 600 – 1000 m aus dem Meer ragenden Klippen. Auch 43 weiße Sandstrände, tropische Gartenparadiese und mystische Höhlen lassen das Herz eines jeden Hawaii-Urlaubers höher schlagen. Golfbegeisterte Sportler finden auf dieser Insel vier der weltbesten Golfplätze.



Kauai Marriott Resort & Beach Club ★★★★★ - Kalapaki

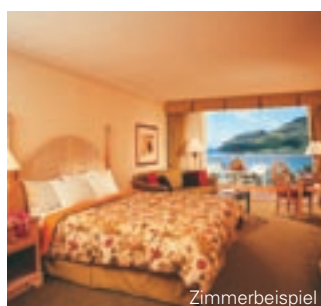
Direkt am Strand von Kalapaki Beach gelegen, einem der schönsten badestrände von Kauai, heißt Sie das Luxus-Resort mit hawaiianischer Gastfreundschaft und zahlreichen Annehmlichkeiten willkommen. Ein Transferservice verkehrt vom/zum zwei Kilometer entfernten Lihue Flughafen. Vom Kauai Marriott Resort & Beach Club aus bieten sich Ausflüge in die traumhaft schöne, tropische Umwelt samt eindrucksvoller Schluchten und klaren Wasserfällen an.

Das Hotel: Für Ihr leibliches Wohl sorgen 5 Restaurants, Bars sowie der am Pool gelegene Grillbereich. Eine tropische Gartenanlage mit einem Whirlpool und einem schön angelegten und sehr großen Swimmingpool in Form einer Hibiskusblüte lädt zum Träumen und Schwimmen ein. Absolute Entspannung finden Sie nach einem erlebnisreichen Tag bei einer der zahlreichen Anwendungen im Spa-Bereich.

Für Gäste die nach sportlicher Betätigung suchen, ist dieses Luxus-Hotel ebenso genau das Richtige: Ein Fitnesscenter mit Kursprogramm, Tennisplätze, Volleyballplätze, Joggingpfade, zwei 18-Loch-Golfplätze und ein Fahrradweg stehen zur Verfügung. Möglichkeiten zum Reiten und vielfältige Wassersportaktivitäten erwarten Sie in der näheren Umgebung. Außerdem verfügt das Hotel über ein Businesscenter, einen Souvenirshop und eine Wäscherei. Das Hotel ist ein Nichtraucherhaus.

Die Zimmer: Die 356 komfortabel eingerichteten Zimmer und Suiten sind verteilt auf zehn Etagen und bieten Klimaanlage, Bad/Dusche/WC, Haartrockner, TV, Telefon, Kühlschrank, Kaffee-/Teezubereiter, Bügelbrett/-eisen und Safe.

Adresse: 3610 Rice Street



Zimmerbeispiel





Hilton Kauai Beach Resort ★★☆☆ - Lihue

Das luxuriöse Strandresort der weltbekannten Hilton-Kette ist von exotischen Lagunen und schönen Wasserfällen umgeben. Ein Transfer zum Flughafen (etwa fünf Kilometer), zum Golfplatz oder zu mehreren Shoppingmöglichkeiten wird angeboten. Die Anlage bietet Ihnen die perfekte Gelegenheit, sich dank der hervorragenden ruhigen Lage von der Hektik des Alltagslebens zu verabschieden.

etwas Gutes zu tun. Für sportlich orientierte Gäste steht ebenfalls ein großes Angebot zur Verfügung: mehrere Tennisplätze, Mountainbiking, Wander- und Wassersportmöglichkeiten (z.B. Boot-Charter, Segeln, Tauchen) sowie Reitmöglichkeiten befinden sich in der Nähe. Darüber hinaus bietet das Resort seinen Gästen eine Boutique, ein Businesscenter, eine Wäscherei und einen Ausflugsschalter, von dem aus Sie interessante Insel Touren buchen können.

Das Hotel: Das Hilton Kauai Beach Resort verfügt über zwei Restaurants, eine gemütliche Lounge mit Live-Musik, eine Bar und eine Snackbar. Lassen Sie sich am Abend im stilvollen Fackellicht von einer polynesischen Tanzshow in ihren Bann ziehen und sich von der Südseeatmosphäre der Insel berauschen. Drei Swimmingpools, davon einer mit Sandboden sowie zwei Whirlpools und ein Kinderpool, ein Spa- und Fitnesscenter mit Sauna, Spa-Anwendungen und Fitnessgeräten laden Sie ein, für sich und Ihren Körper

Die Zimmer: Die insgesamt 350 Zimmer sind luxuriös ausgestattet und bieten ein schönes, hawaiianisches Ambiente. Die Zimmer verfügen über Klimaanlage, Bad/Dusche/WC, Haartrockner, TV, Telefon, Internetzugang, Kühlschrank, Kaffee-/Teezubereiter, Bügelbrett/-eisen, Safe und Balkon/Patio.

Adresse: 4331 Kauai Beach Drive



Zimmerbeispiel



Aston Islander on the Beach ★★☆☆ - Kapaa

Das Aston Islander on the Beach liegt auf der traumhaften Insel Kauai mit ihren atemberaubenden Wasserfällen, spektakulären Canyons und wunderschönen Stränden. Das Resort liegt im Osten der Insel, direkt am Strand der Royal Coconut Coast. Zum Schwimmen eignet sich der ca. 2,5 km entfernte Lydgate Beach Park. Golfplätze, Einkaufsmöglichkeiten und Restaurants finden Sie in direkter Nähe am Coconut Marketplace. **Das Hotel** bietet Annehmlichkeiten



Zimmerbeispiel

wie einen Swimmingpool mit angrenzendem Jet Spa, eine Bar, Grillmöglichkeiten und eine Wäscherei. Wassersportaktivitäten, Tennis- und Golfplätze finden Sie in der Nähe. Das Hotel ist ein Nichtraucherhaus. **Die Zimmer:** Die 198 bequem eingerichteten Gästezimmer verfügen über Bad/Dusche/WC, Klimaanlage, TV, Telefon, Internetzugang, Kühlschrank, Kaffeezubereiter, Bügelbrett/-eisen und einen privaten Balkon.

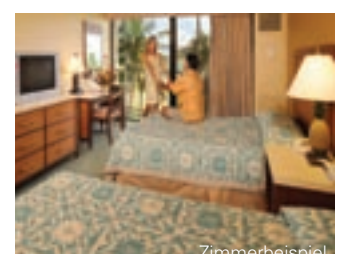
Adresse: 440 Aleka Place



Aston Aloha Beach Hotel ★★☆☆ - Wailua Bay

Das Aloha Beach Hotel liegt direkt am einzigen Badestrand von Kapaa an der historisch, romantischen Wailua Bay, dem einstigen Feriendomizil der königlichen Familie. Der in der Nähe gelegene Lydgate Park gilt als der beste Schnorchel- und Badebereich der Insel. Zum Coconut Marketplace mit zahlreichen Geschäften und Restaurants ca. 1,5 km.

Das Hotel: Eingebettet in eine schöne Gartenanlage finden Sie ein neugestaltetes Restaurant mit Blick auf die Bucht, eine Grillbar nahe des



Zimmerbeispiel

Pools und eine Lounge. Zwei Swimmingpools, ein Whirlpool, Fitnessraum, Tennisplatz und Volleyballfeld lassen keine Langeweile aufkommen. Ferner bietet die Anlage Picknicktische im Außenbereich.

Die Zimmer: Von den 216 großzügig gestalteten Wohnheiten blicken Sie auf den Garten oder das Meer. Zum Komfort gehören Klimaanlage, Bad/Dusche/WC, Haartrockner, Radio/TV, Telefon, Kühlschrank, Kaffeezubereiter und Safe.

Adresse: 5920 Kuhio Highway



Aston Waimea Plantation Cottages ★★☆☆

Das Hotel liegt an der westlichen Küste Kauais versteckt inmitten einer Gruppe Kokosnussbäume. Das Haus strahlt den nostalgischen Charme hawaiianischen Lebens zu Zeiten der großen Zuckerrohrplantagen aus und ist die ideale Unterkunft für Romantiker und Pärchen.

Das Hotel bietet ein Restaurant und eine Bar. Wandern Sie entlang der endlosen schwarzen Sandstrände, genießen Sie den Swimmingpool und den Whirlpool, lassen Sie sich im Spa bei einer Massage verwöh-



Zimmerbeispiel

nen oder verbringen Sie den Tag mit einem guten Buch in der Hand in einer der Hängematten im wunderschönen Garten. In der Nähe finden Sie Golf- und Tennisplätze sowie ein kleines Geschäft.

Die Zimmer: Die 57 liebevoll restaurierten und authentisch eingerichteten Cottages bieten Deckenventilator, Bad/Dusche/WC, TV, Telefon, Internetzugang, eine voll ausgestattete Küche, Kaffeezubereiter, Bügelbrett/-eisen, Safe und Veranda.

Adresse: 9400 Kaunualii Highway



Kauai Country Inn ★★☆☆ - Wailua Bay

Das kleine familiengeführte Hotel liegt an der Ostküste Kauais abseits der ausgetretenen Touristenpfade jedoch in der Nähe der schönsten Strände und der Stadt Kapaa mit vielen Restaurants, Freizeitangeboten und Einkaufsmöglichkeiten.

Das Hotel: Die Gäste sind herzlich eingeladen im Obstgarten des Hotels nach Herzenslust Mangos, Bananen, Orangen, Passionsfrucht und Grapefruit zu naschen oder sich in der tropischen Umgebung im Whirlpool zu entspannen. Au-



Zimmerbeispiel

EXPLORER empfiehlt besonders

ßerdem beheimatet das Haus das einzige private Beatles Museum der USA und eine kostenlos zu benutzende Waschküche.

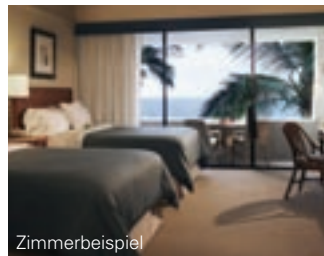
Die Zimmer: Insgesamt nur 4 Suiten und ein Cottage, alle individuell und liebevoll im hawaiianischen Stil gestaltet und ausgestattet mit Bad/Dusche/WC, TV/DVD, Telefon, Internetzugang und einer voll ausgestatteten Küchenzeile. Die 4 Suiten verfügen über eine private Veranda oder einen Balkon mit Gasgrill.

Adresse: 6440 Oloheua Road



Big Island - Die große Insel

Unberührte tiefe Täler, verborgene Wasserfälle, abgeschiedene Strände und majestätische Berge machen Big Island zu einem Traumziel für Abenteurer und Naturliebhaber. Korallenriffe mit einer farbenprächtigen Unterwasserwelt und die fünf riesigen Vulkane im Vulkanoe Nationalpark locken den Besucher. Auch die Erkundungstour durch die Kaffeelandschaft von Kona oder ein Ausflug nach Ka Lae, dem südlichsten Zipfel der Vereinigten Staaten, lassen Ihren Aufenthalt auf Big Island zu einem unvergesslichen Erlebnis werden.



Zimmerbeispiel

Sheraton Keauhou Bay Resort & Spa ★★★★★ - Kailua-Kona

Mitten im geschichtsträchtigen Kailua-Kona Gebiet thront dieses Hotel auf einem erloschenen Lava-Fluss der sich einst in die ruhigen Gewässer vor Big Island ergoss. Das authentische Resort ist vor allem bei Erholungssuchenden sehr beliebt. 20 Minuten ab/bis Flughafen.

Das Hotel bietet Restaurants, Grillbereiche, eine Bar und eine Lounge. Außerdem erwarten die Gäste ein Swimmingpool, ein Kinderpool mit Wasserrutsche, entspannende Spa-Behandlungen, ein Fitnesscen-

ter, Tennis-, Basketballplätze, ein Florist und eine Wäscherei. Darüber hinaus steht nach Verfügbarkeit ein Shuttle-Service nach Downtown zur Verfügung. In der Nähe des Resorts befinden sich einige Golfplätze.

Die Zimmer: Die 521 komfortablen Zimmer sind ausgestattet mit Klimaanlage, Bad/Dusche/WC, Radio, TV, Telefon, Internetzugang, Kühlschrank, Kaffee-/Teezubereiter, Bügelbrett/-eisen und Safe.

Adresse: 128 Ehukai Street



Zimmerbeispiel

Outrigger Keauhou Beach Resort ★★★ - Kailua-Kona

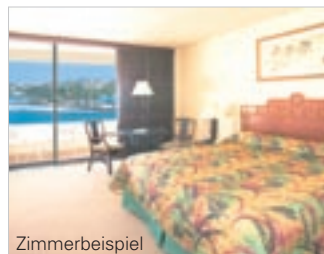
Dieses Resort der beliebten Outrigger-Hotelkette liegt in Kailua-Kona und bietet echtes Hawaii-Erlebnis. Begeben Sie sich auf Entdeckungstour nach Meeresschildkröten, wandeln Sie in den Gärten zwischen ursprünglichen Bäumen umher oder unternehmen Sie eine Inseltour. Sie werden auf jeden Fall von den vielfältigen Möglichkeiten dieser Umgebung beeindruckt sein.

Das Hotel verfügt über Restaurant, Bar und Lounge, Swimmingpool mit Kinderbereich, Spa-Bereich, Fitness-

center, Tennisplätze und verschiedene Ausflugsangebote sorgen für Abwechslung. Ein Shuttle-Service bringt Sie ins Keauhou Shopping Village und es gibt einige Geschäfte und eine Wäscherei.

Die Zimmer: Das Hotel bietet insgesamt 309 im hawaiianischen Stil eingerichtete Zimmer ausgestattet mit Klimaanlage, Bad/Dusche/WC, Radio, TV, Telefon, Internetzugang, Kühlschrank, Kaffee-/Teezubereiter, Bügelbrett/-eisen und Safe.

Adresse: 6740 Alii Drive



Zimmerbeispiel

Royal Kona Resort ★★★ - Kailua

Direkt am Sandstrand am südlichen Ende von Kona gelegenes Hotel mit schönem Blick auf die Kailua Bay. Kailua-Kona ist bequem zu Fuß zu erreichen. Der Kona International Airport ist 15 Autominuten entfernt. Gigantische Vulkane, üppige tropische Wälder und schneebedeckte Bergspitzen - von hier aus können Sie die gesamte Bandbreite an Sehenswürdigkeiten der Insel entdecken. **Explorer Tipp:** Optimale Lage für Besucher des Ironman am 09.10.10 (ca. 1,5 km bis zum Start).

Das Hotel bietet ein Restaurant und eine Bar, einen Swimmingpool, eine Salzwasser Lagune, einen Massage-/Spa-Bereich, 4 Tennisplätze und polynesishe Show-Vorführungen. Außerdem vorhanden sind ein Friseur, kleine Geschäfte und ein Ausflugsschalter.

Die Zimmer: Die 436 bequem eingerichteten Zimmer sind mit Klimaanlage, Bad/Dusche/WC, TV, Telefon, Kühlschrank, Kaffee-/Teezubereiter und Safe ausgestattet.

Adresse: 5852 Alii Drive



Lobby



Zimmerbeispiel

Hilo Hawaiian Hotel ★★★ - Hilo

Das Hilo Hawaiian Hotel eignet sich hervorragend als Ausgangspunkt für Ausflüge in den nahe gelegenen Hawaii Volcanoes National Park. Bestaunen Sie 70 Mio. Jahre Vulkanismus mit den beiden noch aktiven Vulkanen Mauna Kea und Mauna Loa, die knapp 4000 Meter in die Höhe ragen. Der Flughafen von Hilo ist nur ca. vier Kilometer entfernt.

Das Hotel verfügt über ein Restaurant und eine Lounge, einen Swimmingpool, ein Sonnendeck und einen Beauty-Salon, in dem auch

Massage-Anwendungen angeboten werden. Des weiteren gibt es ein Souvenirgeschäft und eine Münz-Waschmaschine. Tennis- und Golfplätze befinden sich in der Nähe.

Die Zimmer: Die insgesamt 286 einfach eingerichteten Zimmer verfügen über Klimaanlage, Bad/Dusche/WC, Haartrockner, TV, Telefon, Internetzugang, Kühlschrank, Kaffeezubereiter und Bügelbrett/-eisen.

Adresse: 71 Banyan Drive



Zimmerbeispiel

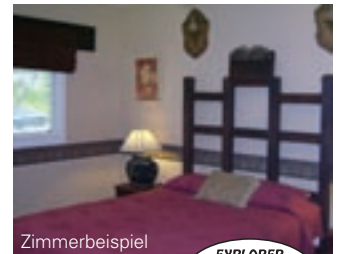
Kona Seaside Hotel ★★ - Kailua-Kona

Im Herzen von Kailua-Kona, dem Austragungsort des jährlich stattfindenden Ironman Hawaii, gelegenes Touristenklasse-Hotel. Diverse Geschäfte, Bars, Restaurants und das Meer sind nur wenige Gehminuten entfernt. Das Hotel ist bekannt für sein gutes Wassersportangebot wie Tauchen, Schnorcheln und Parasailing. Weitere Sportmöglichkeiten wie Golf und Tennis befinden sich in der Nähe. Auf Wunsch werden auch Tiefseefischen und Bootsfahrten zum Sonnenuntergang angeboten.

Das Hotel bietet Restaurants und Bars, zwei Swimmingpools, Fitnesscenter, Business-Service und Wäscherei.

Die Zimmer: Die 225 Zimmer sind zweckmäßig eingerichtet und ausgestattet mit Klimaanlage/Deckenventilator, Bad/Dusche/WC, Radio, TV, Telefon und Kühlschrank. Zum Teil verfügen die Zimmer auch über privaten Balkon oder Veranda.

Adresse: 5646 Palani Road



Zimmerbeispiel

Lokahi Lodge ★★ - Kona

Die umweltbewusste Lodge liegt in der ruhigen Region von Volcano Village, in der tropischen Umgebung der letzten Regenwälder Hawaii. Weniger als 2 km entfernt liegt der Hawaii Volcanos Nationalpark. Hier erwarten Sie beste Klettermöglichkeiten, eine faszinierende Landschaft und der Mauna Loa, einer der größten, aktiven Vulkane der Erde.

Das Hotel: In der Nähe finden Sie Restaurants, Wasserfälle, kleine versteckte Buchten die Zufluchtsort für Meeresschildkröten sind sowie

unzählige Aktivitäten für Naturliebhaber und Abenteurer. Zum Entspannen lädt ein Whirlpool auf der tropischen Veranda ein.

Die Zimmer: Die kleine gemütliche Lodge verfügt lediglich über fünf Unterkünfte, die alle unterschiedlich, aber sehr gemütlich eingerichtet sind. Alle Zimmer verfügen über Bad/Dusche/WC, Haartrockner, TV, WLAN und Bügelbrett/-eisen. Vier der Zimmer verfügen über eine voll ausgestattete Küchenzeile.

Adresse: 4178 Wright Road

EXPLORER empfiehlt besonders



Lanai - Die entlegene Insel

Erleben Sie Lanais Gegensätze! Ob abgeschiedene Strände für Sonnenanbeter oder vulkanische Landschaften für Aktivurlauber – Sie haben die Wahl! Lanai ist wohl die unberührteste hawaiianische Insel mit einer abwechslungsreichen Flora und Fauna. Wanderbegeisterte können auf den Spuren der Vergangenheit am Shipwreck Beach wandeln oder Lanaihale, den höchsten Berg der Insel, erklimmen. Lanai bietet darüber hinaus auch Golf- oder Reitbegeisterten viele Möglichkeiten für abwechslungsreiche Urlaubstage.



Four Seasons Resort Lanai at Manele Bay ★★★★★

EXPLORER Exquisit

An erhabener Stelle über dem Pazifik befindet sich dieses elegante Hotel an einem geschützten Küstenstreifen und vereint dabei hawaiianische und mediterrane Stilelemente mit ausgezeichnetem Service und malerischen Ausblicken auf den Huloepoe Beach. Es wird ein Transferservice zum Flughafen (ca. 25 Fahrminuten) und zum Fähranleger angeboten. Lehnen Sie sich zurück und entspannen Sie in diesem exklusiven Resorthotel.

Das Hotel: Das luxuriöse Haus der bekannten Four Seasons-Kette verfügt über insgesamt 7 Restaurants und 4 Lounges, einen großen Swimmingpool mit Whirlpools, Tennisplätze, einen 18-Loch-Golfplatz, Schnorchelangebote, ein modernes Fitnesscenter mit Kursprogramm, ein Wellness-Spa mit Dampfbad, Sauna, Massage und kosmetischen Anwendungen. Außerdem gibt es ein Aktivitätenprogramm für Kinder, einen Souvenirshop, ein Businesscenter und eine Wäscherei.

Die Zimmer: Die insgesamt 236 Zimmer sind ansprechend gestaltet und luxuriös eingerichtet. Alle Einheiten verfügen über Klimaanlage und Deckenventilator, Bad/Dusche/WC, Radio/CD, TV/DVD, Telefon, Internetzugang, Kaffeezubereiter, Bügelbrett/-eisen, Safe und gemütlich möblierten Balkon mit Stühlen, Tisch und Ruhebett.

Adresse: One Manele Bay Road



Zimmerbeispiel